

کاره گهرى و لاتانى رۆژئاوا له سه ره په یوه ندییه کانى (تورکيا-یه کیتى سؤقیه ت)

له سه ره تاي ده ستپیکى جهنگى دووه مى جیهان له سالى ۱۹۳۹

م.ی. په یمان عبدالله حمد

به شى زانسته کۆمه لایه تیه کان, کۆلیژی په روه رده ی بنه رته ی, زانکۆى سه لاهه ددین, هه ولیر, هه ریمی کوردستان, عیراق

payman.hamad@su.edu.krd

پ.ی.د. بختیار سعید محمود

به شى زانسته کۆمه لایه تیه کان, کۆلیژی په روه رده ی بنه رته ی, زانکۆى سه لاهه ددین, هه ولیر, هه ریمی کوردستان, عیراق

bakhtear.mahmood@su.edu.krd

پ.ی.د. که یوان شافعی

به شى میژوو, کۆلیژی سنه, زانکۆى ئازادى ئیسلامى سنه, سنه, ئیران

Kaivan_shafei@yahoo.com

پوخته

هاوکیشه سیاسیه کان له جیهان به شیوه یه کى گشتى له سالى 1939, به ره و ئالۆزى و تیک هه لپژان هه نگاوى نا, له م کاته دا تورکيا و یه کیتى سؤقیه ت که له سالانى پيشوو دوو ده ولته تى دۆست بوون که چى له م قۆناغه دا به هۆکارى جیاواز په یوه ندییه کانیا ن درزى تیکه وت, که له هه موویان زیاتر نزیکبوونه و هى تورکيا بوو له و لاتانى رۆژئاوا, که ئه مه ش پيچه وانهى و بستی ستالین بوو. چونکه دۆستایه تى تورکيا له گه ل و لاتانى رۆژئاوا به راسته وخۆ کاره گهرى دروست ده کرد له پاشه کشه کردنى په یوه ندییه کانى له گه ل یه کیتى سؤقیه تى پيشوو. دروستبوونى ئه م که لینه هه لى بۆ ئه لمانیا ره خساند تاوه کو هیتله ر خواسته کانى بۆ دووباره دارپشتنه وه ی نه خشه ی جیهان ده سته به ر بکات. بۆ به جى گه یاندى

زانباریه کانى توژیینه وه

به روارى توژیینه وه:

وه رگرتن: ۲۰۲۱/۱۰/۱

په سه ندردن: ۲۰۲۱/۱۱/۷

بلاو کردنه وه: هاوینی ۲۰۲۲

ووشه سه ره کیه کان

Turkey, Soviet Union, Agreement, Relations, Britain

Doi:

10.25212/lfu.qzj.7.2.1

ئامانجه کانیشى له گه ل ئه وه ی رقی له شوعیه ت بوو که چی له یه کیتی سۆقیه ت نزیکه بوو یه وه له پیناو مه رامه کانی خۆی ریککه وتنی واژۆ کرد. ئه م ریککه وتنه کاریگه ری کرده سه ر گه وره بوونی درزی په یوه ندییه کانی له گه ل تورکیا و، دوورکه وتنه وه یان له یه کتری. له ولاشه وه تورکیا زیاتر مه یلی به لای به ریتانیا و فه په نسا بوو. ئاکامه که شی هه ریه که یان پیچه وانهی ویستی یه کتری ریککه وتنیان ئه نجام دا.

پیشه کی:

سالی 1939 سالیکی زۆر هه ستیار بوو بۆ هه موو جیهان، چونکه هه موو جیهان به ره و شه پێکی حه تمی هه نگاوی دهنه. له م کاته دا هه موو ولاتان په رۆشی داها تووی خۆیان بوون، ولاته زله یزه کان به دوا ی ئه و ولاتانه وه بوون که خاوه ن پێگه و شوینی هه ستیارن تا بیانکه ن به هاوپه یمانی خۆیان و سو دی لێوه ربه گرن. له م نیوه نده دا تورکیا و شوینی جوگرافی ئه و ولاته گرنگی و پێگه ی بۆ یه کیتی سۆقیه ت له لایه ک و به ریتانیا و فه په نسا له لایه کی تر هه بوو. به لām له و کاتانه ی که به رژه وندی و ویستی به ریتانیا و فه په نسا له گه ل ویست و خواسته کانی یه کیتی سۆقیه ت یه کتری نه ده گرته وه. یه کیتی سۆقیه ت هه ولیدا تووشی گۆشه گیری نه بێت و به بێ پشتوانی نه مینته وه، له گه ل ئه لمانیا ریککه وت. ئه مه هۆکاریکی سه ره کی بوو تورکیای زیاتر له هاوپه یمانان نزیک کرده وه. چونکه تورکه کان ترسیان له ئه گه ری هیرشی سۆقیه ت و ئه لمانیا هه بوو. وه باوه ری زیاتریان به به ریتانیا و فه په نسیه کان هه بوو، هه ر ئه مه ش پالی پێوه نان تا له تشرینی یه که می سالی 1939 په یماننامه ی هاوکاریان له گه ل به ستن. گرنگی ئه م توێژینه وه یه له وه دایه شه نوکه وی ماوه یه کی که م له سالی 1939 ده کات که ماوه ی پێش هه لگیه رسانی جه نگی دووه می جیهان و سه ره تای جه نکه، به لām ماوه یه کی زۆر هه ستیار و یه کلاکه ره وه له میژووی تورکیا و یه کیتی سۆقیه ت، ماوه یه ک پر له پارایی تورکه کان، له و ماوه یه له گه ل یه کیتی سۆقیه ت و هاوپه یمانانیش له گه تۆگۆ دا بوون، له لایه کی تر به هه ستیار به وه ده یان پوانیه گه تۆگۆ ی هاوپه یمانان و یه کیتی سۆقیه ت، کاتیک ئه م گه تۆگۆ یه سه رکه وتوو نه بوو و سۆقیه تیه کان به لای ئه لمانیا شکانه وه، تورکه کان گه تۆگۆ کانیان له گه ل بریتانیا و فه په نسا چر کرده وه بۆ ریککه وتن، ئه مه ش بریاریک بوو په یوه ندی به داها تووی ئه و ولاته وه هه بوو. له م توێژینه وه یه به وردی ئه و دۆخه هه ستیاره شیده که یه وه .

بۇ گەيشتن بە ئامانجى لىكۆلىنەۋەكە لەم توپژىنەۋەپەدا ھەولداۋە لەپىگەى سەرچاۋە مپژوۋىپى و بەلگەكانەۋە زانىارى و تپروانىنى تەۋاومان دەستبەكەۋىت لەبارەى كارىگەرى ۋلاتانى پۆژئاۋا لەسەر پەيوەندىيەكانى توركىا- يەكپىتى سۆقىيەت لە دەستپىكى جەنگى دوۋەمى جىهان لە سالى ۱۹۳۹. ھەر لەپىناۋى گەيشتن بەئامانجى توپژىنەۋەكەمان ۋىپراى گپرانەۋەى مپژوۋىپى، ھەندىكجار ھەلمانداۋە شىكارى بابەتەكانىش بىكەن، چونكە تاۋەكو ئىشتاش ئەم كپشانە لە پەيوەندىيە نپو دەۋلەتپەكان لە جىهان بەدى دەكرپت. گرپمانەى ئەم توپژىنەۋەپەش ئەۋەپە كەنايا ھاۋپەيمانان سەرکەۋتوو بوون لەۋەى كە بتوان كۆنترۆلى توركىا بىكەن و پىگەنەدەن بىكەۋىتە ژپر كارىگەرى يەكپىتى سۆقىيەت ياخود نا؟

بۇ نوسىنى ئەم توپژىنەۋە پىشتمان بە بەلگەنامە و سەرچاۋەى مپژوۋى بەستۋە، لەۋانە (Документы внешней политики СССР، بەلگەنامەكانى سىياسەتى دەرۋەى يەكپىتى سۆقىيەت). چەند سەرچاۋەپەكى توركى لەۋانە (Türk-Rus İlişkileri), Gürün، پەيوندىيەكانى تورك - و پووس لە 1920 تا 1953) كە زۆر بەۋردى پەيوەندىيەكانى ئەم دوو دەۋلەتەى شىكردۆتەۋە. كپپى (تركيا القوة الوسطى من أتاتورك الى أردوغان، كاظم ھاشم نعمة)، سەرچاۋەپەكى پر لە زانىارى و تۆكەم، ھەرۋەھا چەندان كپپى دىكەى بەسۋدى ۋەكو نامەى ماستەر و تپزى دكتۇراۋا پۆژنامەكان. ئەم توپژىنەۋەپە لە سى تەۋەر پىكھاتوو، تەۋەرى يەكەم بەناۋىشانى پەيوەندى توركىا و يەكپىتى سۆقىيەت لە سەرۋبەندى جەنگ ۋاتە پپش ھەلگىرسانى جەنگ. تەۋەرى دوۋەم بەناۋى پەيوەندى توركىا و سۆقىيەت دۋاى پىككەۋتنى ئەلمانى- سۆقىيەتى، ھەرچەندە لە ۋپىككەۋتنە ناۋى توركىا بەرچاۋا ناكەۋىت، بەلام كارىگەرىيەكانى لەسەر پەيوەندىيەكانى توركىا و سۆقىيەت بەروونى دەرەكەۋىت، بۇپە پپوۋىستە باس بىكرپت. ھەر لەم تەۋەرە ئەۋە پوون كراۋەتەۋە كە ئەم پىكەۋتنە بوۋە ھۇى بەستنى پىكەۋتنى توركىا لەگەل ھاۋپەيمانان. ھەرچى تەۋەرى سىپەمە لەبارەى نپىكبونەۋەى توركىا لە بەرىتانيا و فەرەنسا دەۋى.

يەكەم: پەيوەندى توركىا و يەكپىتى سۆقىيەت لە سەرۋبەندى جەنگ

لەنپوان ھەردوو جەنگدا پەيوەندىيەكانى توركىا و يەكپىتى سۆقىيەت سەرەپاى ھەندىك گرت، دەكرپت بە پەيوەندىيەكى باش سەپىر بىكرپت. سۆقىيەت ئامانجى ئەۋەبوو كە توركىا لەپىگەى

په یوه ندییه بازرگانیه کانه وه له ژیر کۆنترۆلی خۆیدا ب مینیتته وه، له هه ولی ئه وه دا بوو له ریگه ی ئایدیاکانی کۆمۆنیزمه وه کاریگه ری به سه ر تورکیا دروست بکات. تورکیا به پیچه وانه ی ویستی به کیتی سۆقیه ت به گرنگیه وه کاری ده کرد بۆ بونیادنانی په یوه ندی سیاسی و ئابووری له گه ل رۆژئاوا و سنوردارکردنی چالاکی کۆمۆنیسته کان له خاکی ولاته که ی، مامه له ی تورکیا له به رامبه ر ئه و چالاکیانه کاریگه ری خراپی له په یوه ندییه کان دروستکرد، ئه م سیاسه ته ی له لایهن سۆقیه ت پیشوازی لینه کرا (Gürtuna, 2006: 27).

بیگومان هه ره به که له تورکیا و به کیتی سۆقیه ت به گوپه ری به رزه وه ندی ولاته که یان بیریان ده کرده وه، هه ولی ئه وه شیان ده دا مه ترسیه ی و هه ره شه کان که پیش جهنگی دووه می جیهانی هه بوو له سنوره کانیان دووربخه نه وه. له م روانگه یه وه هه لکه وته ی شوینی جوگرافی تورکیا وایکردوه که کاریگه ری هه بیته له سه ر سه نگی سه ربازی و ئابووری له ناوچه که و، جیگای بایه خی زله یزه کان بیت به تایبه ت له رووی هه لکه وته ی سنوری ئاوییه وه، چونکه تورکیا له شیوه ی دوورگه یه که به چوار ده ریا ده وردراوه، ئه وانیش ده ربای ره ش، مه رمه ره، ئیجه و ناوه راسته، جگه له بوونی هه ردوو گه رووی بۆسفۆر و ده رده نیل، که هۆکارێک بووه بۆ به یه که وه به ستنی کیشوهره کانی ئاسیا و ئه وروپا (الحاج، 1947: 5). هه ر بۆیه ش ئاسان نه بوو که ولاتانی رۆژئاوا ریگه بدن تورکیا به ئاراسته ی به کیتی سۆقیه ت بروات. به تایبه ت ترسی زۆریان له بلا بوونه وه ی بیرى شوعیه ت هه بوو، بۆیه نه یانده ویست سنوری تورکیا کراوه بیت له به رده م ئاره زوووه کانی سۆقیه ت.

هه رچه نده دوژمنایه تی راگه یه ندراو نه بوو له نیوان تورکیا و سۆقیه ت، به لام ورده ورده خاله جیاوازه کان له نیوان هه ردوولا به دیارکه وتن. ئه وه ی هه بوو ته نها موجه له کردنی به کتری بوو له گه ل ده ستگرتن به په یوه ندییه ئابوورییه کان که پیشوتر له سه ری ریگه وته بوون. له گه ل ده ستپێکی جهنگی دووه می جیهانی، لیکنرازانه کان زیاتر بوون، کاتیک به کیتی سۆقیه ت له گه ل ئه لمانیا له 23 ی ئابی 1939 ریگه وته تی واژۆکرد. تورکیاش بۆ به ده سه ته یانی پشتگیریه کی پته و رووی کرده به ریتانیا و فه ره نسا، له 19 ی تشرینی به که می 1939، ریگه وته تی له گه ل واژۆکردن، (Галиакбарова, 2005: 112, 113).

له کاتیکدا ولاتان و نه ته وه کان به ره و رووی جهنگی سخته ده چوون. به هاتنی سالی 1939 مۆسکۆ پیشنیا ریگی بۆ ئه نجامدانی هاوپیهمانی ئاسایش له ده ربای ره ش، خسته به رده م تورکیا و رۆمانیا،

له بهرئه وهی ئه وان به شدار بوون له هاوپه یمانیه تی به لقان (1). ئه نقه ره نه یده و بیست له بریاردان له سهر پینشیاره کان به ته نها بیست. به لکو هه ولیده دا ره زامه ندی ولاتانی به لقان به ده ست به یینیت به تایبه ت یۆنان. ئه م بابه ته له دانیشتنی شوباتی 1939 له نیوان ئه ندامانی هاوپه یمانیه تی به لقان تاوتۆکرا، هاوپه یمانه کان له به رامبه ر ئه و پینشیاره هه ستیار بوون، چونکه مه ترسی ئه وه یان هه بوو ناوچه که بیته ناوچه ی کبیرکبی نیوان ولاته زله یزه کان. ترسیان له وه هه بوو جموجۆلی ئازادیان له گه ل ه یزه ئه وروپیه کان سنوردار بکریت. له لایه کی دیکه تورکیا له نیوان چه ند ئالنگه ربه ک مابویه وه، ئه م ییش ئالنگه ری پیکه ستنی هه ریمایه تی و ئالنگه ری پاراستنی ئاسایشی ده ریای ره ش به بئ بوونی پۆلی یه کیتی سۆقیه ت، ویرای ئالنگه ری پاراستنی ئاسایش له ده ریای سپی ناوه رپاست به بئ ئه وه ی به ریتانیا تیدا لایه نی سه ره کی بیست (نعمة، 2017، ج 1، 175).

به م شیویه به تورکیا گیری خواردبوو له نیوان ئه و ئالۆزیه ی که به شیویه کی گشتی جیهانی تیکه وتبوو، نه یده و بیست بریاریک بدات به شکست و هه ره سه پنان ته واو بیست، تا ئه وکاتیش هه ولی ده دا پاریزگاری له په یوه ندییه کانی بکات له گه ل یه کیتی سۆقیه ت. له مانگی ئاداری 1939 دا شوکرو ساراج ئوغلۆ، له لیداو نیکی له گه ل بالیۆزی سۆقیه ت له تورکیا هه ولی ئه وه ده دات له دانیشتنه کانی کۆنگره ی ولاتانی به لقان سه ره که وتنی خو ی نیشان بدات، هه لویستی ئه ری نی له به رامبه ر یۆنان و پۆمانیا، وه پینشیاره کردنی ئه وه ی گوايه ه یچ یه کیک له و ولاتانه بیر له وه ناکه نه وه بچه نیو هاوپه یمانی دژه کۆمونیستی، له دژی یه کیتی سۆقیه ت، 1963: 22, 165 Tom). ئه م هاوپه یمانه تیه له 25 تی تشرینی دووه می 1937 به سترابوو. بۆ دژایه تیکردنی شوعیه ت به گشتی و یه کیتی سۆقیه ت به تایبه تی. له نیوان ئه لمانیا و یابان دواتر ئیتالیاش له 1937، چوو ه پالیان. له پاشکۆی نه پینی ئه م هاوپه یمانه تیه دا هاتوو، له حاله تی پیکدادانی یه کیک له ولاتانی هاوپه یمان له گه ل یه کیتی سۆقیه ت، ولاتانی دیکه ی ناو هاوپه یمانه تیه که نابیت کاریک بکه ن باری یه کیتی سۆقیه ت سوک بکه ن. وه هه ربه ک له ئه لمانیا و یابان به لینیاندا که ه یچ په یمانیکی سیاسی له گه ل یه کیتی سۆقیه ت واژوو نه که ن دژی ئه م پیکه وتنه نه پینی به یست. ئه م هاوپه یمانه تیه سه ره تابه ک بوو بۆ هاوپه یمانیه تی سه ربازی، بۆ دووباره دابه شکردنه وه ی جیهان به زه بری هیژ. شایه نی ئاماژه پیکردنه که، وه نه بیست هاوپه یمانه تیه که ته نها دژی سۆقیه ت بیست، به لکو دژی به ریتانیا، فه ره نسا و ئه مریکاش بوو (أ.بیریزکین و آخرون، 1975: 382, 383).

يهكىتى سۆقيهت بههستيارى و بايهخهوه چاوديرى بارودوخ و سياسهتى توركيى دهكر، له بروسكهيهكى ئهليكى فاسيليفيتش تيرنتيف، باليوزى سۆقيهت له توركيى، بۆ وهزارهتى دهرهوهى و لاتهكهى له 8ى ئادارى 1939، باس له وردهكارى سهردانى سهروك وهزيرانى بولگارىيا بۆ توركيى دهكات. له گهل ئهوهشدا تيروانينى توركيى له بهرامبهردوخى ناوچهكهو پهيوهندي له گهل سۆقيهت له زارى رهفيق سايدامى سهروك وهزيرانى توركيى ئامازه پىكراوه. تيرنتيف، كه ماوهى نيو كاترير گفوتوگۆى له گهل رهفيق سايدام كردوه، سايدام پيداگر بووه له سهرپتهوى و گرنگى پهيوهندي توركيى و يهكىتى سۆقيهت، بۆ رووبهروو بوونهوهى مهترسى ئيمپرياليستى ئهلمانى. توركيى به شيوهيهكى موكر بير له دوحى و لاته بچووكه كان دهكاتوه، مهبهستى ئه و و لاتانه بوو كه له لايهن ئهلمانىا دهست دريژيان كرابوووه سه (2)، يان له مهترسيدان بوون. وه ئايا له دواى ئهوانه نورهى كى ديت، سايدام نهيشاردوه كه جورىك له نيگه رانى و دلءاوكيى له نيو كۆمه لگهى توركيىا بوونى ههيه سه بارهت به دهستدرىزه كانى ئهلمانىا. (Документы внешней политики СССР: 1963 Tom:22, 205) له نيسانى 1939، ف.ب. بۆتمكين، ياريددهرى وهزيرى دهرهوهى يهكىتى سۆقيهت به سهردانىك گهيشته توركيى بۆ ئهوهى سه بارهت به واژوكردى هاوپهيمانه تيهكى تازه له گهل سۆقيهت پىكبكهون، به و ئامانجهى هاريكارى يهكترين له كردنهوهى به ره بهك بۆ ريگرىكردن له هيرشه دوژمنكاره كانى هيتلر له رۆژه لاتى ناوه راس (النعيمي، 2011، 33). بۆتمكين ئاسودهى مۆسكۆى پيشاندا له بهرامبهرد نزيكبوونهوهى توركيى و بهريتانيا سه بارهت به دهرىاى سپى ناوه راس، له هه مان كاتدا پيشنيارى به بهستى هاوپهيمانه تيهكى له نيوان توركيىا- سۆقيهت- بهريتانيا- فه رهنساي كردبوو، بۆ دهسته بهرى ئاسايشى دهوله تانى به لقان و، و هاوپهيمانه تيهكى توركيىا- سۆقيهت- بهريتانيا له لايهكى ديكه به سترىت. به لام ئه م پيشنيزانه هيج ئه نجاميكيان نه بوو. له راستيدا توركيىا مه بهستى نه بوو سياسه تى دووركه و تنه وه ياخود هه لباردن له نيوان بهريتانيا و يهكىتى سۆقيهت په يره و بكات. هه رچه نده له سه روبه ندى جهنگدا له له نهدن نزيك ده بوه وه، به لام نيازى ئه وهى نه بوو كه كارىك بكات بيته مايه نيگه رانى يان فه رامۆشكردى سۆقيهت (نعمة، 2017، ج:1، 175).

ئو ئالوزيهى كه جيهان به گشتى پيوه سه رقال بوو، له لايهكى تر دلئيانه بوونى توركيى له سياسه تى يهكىتى سۆقيهت كه ئايا چى دهكات؟ له كاتىكدا ئه گهردوو چارى مهترسى بووه وه ئايا سۆقيهت وهكو سالانى جهنگى رزگارى دهستى يارمه تى و هاوكارى بۆ دريژ دهكات ياخود به پيچه وانوه ئه ويش

هه ولى به ده سه ته ينانى به رژه وه ندييه كانى خۆى ده دات له گه رووه كانى توركيا. چونكه توركيا له پرووى سه ربازى و ئابوورى له دۆخى كدا نه بوو بتوانى ت به ته نها پشت به توانا كانى خۆى به سه سى ت له هه ر حاله تى كى نه خواز اودا پى وى ستى به هاو په يمانه تيه ك هه بوو (نخجوان، 1339 ى هه تاوى :7).

يه كى تى سۆقيه ت له 18 ى ئادارى 1939 پى شنى ارى به ستنى كۆنگره يه كى كرد له گه ل به رى تانىا ، فه رهنسا، رۆمانيا، پۆله ندا و توركيا ، چونكه ئه و كات مه ترسى فراوانخواز به كانى ئه لمانيا سه ريه له دا بوو. مه به ست له م كۆبوو نه وه يه ، گه يشتن بوو به رى ككه وتنى ك تا وه كو له رى گه ى سۆقيه ت دلنى اى بدى ته و لا ته بچوو كه ئه و روپيه كانى ده و رو به رى سۆقيه ت و ، وه چاره نووسيان ديارى بكرى ت. كه چى به رى تانىا دوودل بوو له قبول كردنى پى شنى اره كه ، وه رايگه يان كه ئه م كاره به سه رچوو وه نى ازى نه بوو ئه م كاره له گه ل سۆقيه ت ئه نجام بدات. به لكو مه به ستنى بوو سۆقيه ت به ته نها روو به پرووى ئه لمانيا ببى ته وه. وادياره به رى تانىا پى باش نه بوو پى شنى اره كه ى سۆقيه ت بى وه لام بى ت بۆيه له 21 ى ئادارى 1939 له رى گه ى نوينه رى خۆيان له مۆسكو داواى كرد به رى تانىا، فه رهنسا، سۆقيه ت و پۆله ندا كۆبنه وه. تا وه كو به ريه كى هاو به ش دژى ده سترى ژى بۆ سه ر هه ر ده وه له تى ك له ئه و روپا بوه ستن. هه رچه نده سۆقيه ت پى وانه بوو كه به رى تانىا مو كور بى ت له سه ر ئه م كاره هاو به شه كه چى وه لامى ئه رى دا به وه بۆ كۆبوو نه وه. له گه ل ئه وه شدا له سه ره تاى مانگى نى سان به رى تانىا په شى مان بوه وه. له 14 ى نى سان به رى تانىا پى شنى ارى كرد كه حكومه تى سۆقيه ت را گه يان دى نى ك بكات له حاله تى هه ر ده ست درى ژيه ك بۆ سه ر و لا تانى ئه و روپى ده و رو به رى ئه و سۆقيه ت هاو كارى ان ده كات ئه گه ر و لا ته كه ره زامه ندى هه بوو. ئه م پى شنى اره ى به رى تانىا هى چ ئه ر كى كى نه ده خسته سه ر شانى به رى تانىا و فه رهنسا ئاى له كاتى هى رشى راسته وخۆ بۆ سه ر يه كى تى سۆقيه ت ئه وان چى ده كهن؟ له كاتى كدا له نى وان خۆيان له سه ر ئه وه رى ك كه وتبوون كه هاو كارى يه كترى بكهن ئه گه ر دوو چارى هى رش بوو نه وه. له لايه كى دى كه ئه م جۆره پى شنى اره ى به رى تانىا تاراده يه ك وه كو گى چه ل وابوو كه ده لى ت: (ئه گه ر و لا ته كه رازى بوو به و يارمه تيه) (أ. بى رى زكى ن و آخرون ، 1975: 413، 414). جگه له مه ش سۆقيه ت هه ستنى به وه كردبوو كه دى لۆماسيه به رى تانى و فه رهنسيه كان مو كپ نى ن بۆ گه يشتن به رى ككه وتن له گه لى دا، به گو يره ى ياداشتنى كى نه ينى كه له لايهن وه زاره تى ده ره وه ى به رى تانىا له 22 ى ئيارى 1939، بۆ فه رهنسا ره وانه كراوه، ئاماژه به وه ده كات ".....كه ئه گه ر ئاره زوو هه بى ت بۆ گه يشتن به رى ككه وتن، نا وه رپۆكه كه ى هاو كارى سۆقيه ت بى ت بۆمان له كاتى هى رش ده كر بى ته سه رمان له رپۆژئاوا، نه ك بۆ غافل كردنى ئه لمانيا

له دووبه ره، به لکو بو هوکاریکی دیکه یه که نه ویش، پیویسته یه کیتی سوڤیه ت له شهر تیوه بگلیت له کاتی هه لگیرسیانی "...". له لایه کی دیکه ش سوڤیت ناگاداری دانوستاندنه کانی نیوان به ریتانیا و نه لمانیا بوو که به نه یینی به رپوه ده چوون (مجموعه من الباحثین السوفیت، 1968: 51, 53).

له و ماوه یه ی که به ریتانیا و فهره نسا له هه ولی دروستکردنی به ریه کی هاوبه شدا بوون له گه ل یه کیتی سوڤیه ت، له دژی نه گه ری هه ر ده ست درژی کردنی بۆ ناوچه کانیان، تورکیا به بایه خه وه چاودیری به رپوه چوونی دانوساندنه کانی ده کرد (لینشوفسکی، 1964، 184). ته نانه ت له کاتی به رده وامی هاموشو کانی نیوان به ریتانیا، فهره نسا و سوڤیه ت رۆژنامه فهرمه کانی تورکیا نه م بابه ته یان به بایه خ و گرنگیه وه بلاو ده کرده وه له مانشینتی سه ره کی شوینیان هه بوو (Cumhuriyet, 8 Haziran 1939, S: 5413; 13 Haziran 1939, S: 5418).

به رپیکه وتنی نه م سن لایه نه ئاسایش سه لامه تی خا ک و به رژه وه ندیبه کانی تورکیا پارێزراوتر ده بن، له دله راوکیی و نیگه رانی رزگاریان ده بیت. هه رچه نده یه کیتی له و دانیشتنانه ی که له گه ل به ریتانیا و فهره نسا نه نجامی ده دان ه یچ زانیاریه کی به تورکیا نه ده دا (Gürün, 1991: 186), به لام له هه مان کاتدا له دانیشتنه کانی 2 حوزه ی رانی 1939 دا له کاتی وه لامدانه وه ی داواکاریه کانی به ریتانیا و فهره نسا، سوڤیه ت ناماده ی نیشاندا له به رامبه ر هیرش و مه ترسیه کانی نه لمانیا نه و یارمه تی کۆمه لیک ولات ده دات له نیوانیاندا تورکیا هه بوو. ده بی نه وه ش له بی نه که ین که له سه ره تای مانگی ئایاری 1939، بۆ تمکین له نه نقه ره بوو به مه به سته رپیکه وتن له گه ل تورکیا بۆ پیکه ینانی به ریه کی هاوبه ش له دژی فاشیه ت، به لام سیاسیه کانی تورکیا له ژیر کاریگه ری رۆژئاوا وه لامیکی نه رینیان نه دایه وه سوڤیه ت (مجموعه من الباحثین السوفیت، 2007: 232). ده کریت بلین کاریگه ری سیاسه تی رۆژئاوا بۆ تیکدانی په یوه ندیبه کانی تورکیا- سوڤیه ت رۆلی هه بوو بۆ نه وه ی دواتر تورکیا له به ریه ک له گه ل خویان کۆبکه نه وه.

له کاتی دانوستانه کاند له گه ل به ریتانیا و فهره نسا، نوینه ری سه ربازی سوڤیه ت، داواکاری نه وه ی کرد، نه گه ر ده یانه وی جه خت له سه ر رپگری له مه ترسی و ده سترژیبه کانی نه لمانیا بکه نه وه و مکورن له سه ر نه وه ی پۆله ندا و رۆمانیا هاوپه یمانی به ریتانیا و فهره نسا بن، ده بی رپگه به هیزی سوڤیه ت بدن خاکی نه وان بپریت تاوه کو به ر به هیرشی نازیبه کان بگریت، که چی پۆله ندا و رۆمانیا پيشوازیان له م

پیشنیاره ی سۆقیهت نه کرد که بۆ هاریکاری سهربازی کردبووی (جارودی، 1998: 72). ههچهنده ئه و پیشنیارانیه ی سۆقیهت دهیکرد بۆ پیشکهشکردنی هاوکاری بۆ ولاتانی ئه وروپای رۆژههلات، ئه وانیه دهکهونه نیوان دهریای بهلتیک و دهریای رهش ئه وانیه له یهکیته ی سۆقیهت نزیکن. بهریتانیا و فهره نسا پارزیبوون به و پیشنیاره به و مهرجه ی دژ نه بیته له گه ل بنه ماکانی کۆمه له ی گه لان، ئه مه ش سۆقیهتی نیگه ران کرد. جاریکی دیکه سۆقیهت پیداجوونه وه ی به پیشنیاره که ی کرد که ئه مجاره یان ئه و ولاتانه ی دیاریکرد که دهسته بهرکردن دهیانگریته وه. ئه وانیش رۆمانیا، پۆله ندا، تورکیا، به لجیکا، یۆنان، لاتیفیا، ئیستونیا و فنلدا، یاخود هه ر دهوله تیکی دیکه ی ئه وروپی که داوای هاوکاری بکات. وادیاره له بنه چه دا بهریتانیا و فهره نسا مه به ستیان نه بوو هاوپه یمانیه تی له گه ل سۆقیهت به ستن، به لکو مه به ستیان بوو ته نها له کاتی پیویست بۆ بهرژه وهندی خۆیان به کاریه یین. ده توائین بلین متمانه یان به هیزی سهربازی سۆقیهت نه بوو، بۆیه گفوتوگۆکان هیچ ئه نجامیکی لی به رهه م نه هات (به نان، 2005: 108-109).

وادیاره له ماوه ی بهرپۆه چوونی دانوسانه کان سۆقیهت بۆی روون بووه وه که مه به ستی بهریتانیا و فهره نسا کات کوشتنه بۆ بهرژه وهندی خۆیان، له گه ل نه بوونی هاوسه نگی له ئه رکه کان. ولاتانی رۆژئاوا له دانوسانه کاند دهیانویست یه کیته ی سۆقیهت پابه ند بکه ن به وه ی که بهرگری له ولاتانی ده وروبه ری بکات، به بی ئه وه ی ئه رک بکه ویته سه ر ئه ستۆی خۆیان (أ.بیریزکین و آخرون ، 1975: 415). بۆیه وه لامی سۆقیهت بۆ پرۆژه ی بهریتانیا، ئه وه بوو که ئه وان ناتوانن پیشنیاره کانی بهریتانیا قبولبکه ن، وه کو بنه مایه ک بۆ پیکه یینانی به ره یه کی رووبه روو بوونه وه. له بهر ئه م هۆکارانه ی خواره وه:

- 1- پیشنیاره کانی بهریتانیا بنه مای ئالوگۆری تیدانه بوو بۆ یه کیته ی سۆقیهت. یه کیته ی سۆقیهتی خستبووه دۆخیکی ناهاوسه نکه وه.
- 2- پیشنیاره کانی بهریتانیا ته نها گه ره نتی ده به خشی به ولاتانی رۆژهه لاتی ئه وروپا، که له سه ر سنوری یه کیته ی سۆقیهت بوون له وانه پۆله ندا و رۆمانیا. به ره ی باکوری رۆژئاوای یه کیته ی سۆقیهت به ره و فینلاند و ئیستونیا و لاتیفیای نه ده گرته وه . واته ته نها ئه و ولاتانه ی په یوه ندی باشیان له گه ل بهریتانیا هه بوو.

3- نەبوونى گەرەنتى بۆ يەكيتى سۆقىيەت لەلايەن بەریتانیا و فەپەنساوہ، لەئەگەرى ھېرشى راستەوخۆ لەلايەن ھەر شەپانگيزىكەوہ (كە زياتر مەبەستيان ئەلمانیا بوو) ئايا ئەوان چ ھاوکارىەك پېشكەش بە سۆقىيەت دەكەن. (Lee, 1999: 74)

ئەلمانیا بەپېچەوانەى بەریتانیا و فەپەنسا بەستراتيژىيەكى جياواز، مەبەستى بوو نەخشەى ئەوروپا بەجۆرېك بکېشريتەوہ ھەموو ئەو ناوچانەى لە سەدەى 19 تېيدا نىشتەجى بوون، بېگەرېننەوہ سەر نەخشەى سياسى خۆيان. ھیتلەر لەم ھەنگاوانەى پەلەى نەکرد، بەلكو بەسياسەتتىكى ھېمانانە كارى کرد، لەپاش ئەوہى لەسالى 1933 لە کۆمەلەى گەلان دەرجوو، رايگەياند ئەو نيازى خراپى نىہ بۆ ھېرشکردنە سەر ھېچ لاىەك. يەكەم رېكارىش گرتيەبەر برىتى بوو لە ئەنجامدانى دانوساندىن لەگەل پۆلەندا، لەبەرئەوہى زۆرتريں فراوانخوازى لەسەر خاكى ئەلمانیا ھەبوو لەپاش جەنگى يەكەمى جىهان. لە 1934 رېككەوتنى دەست دريژى نەکردنە سەربەكترى لە نېوانيان مۆركرا بۆ چارەسەرکردنى كېشەكان بەشيوہيەى ئاشتىانە، ئەلمانیا لەم رېككەوتنە سودى بىنى، چونكە پۆلەندە لە زۆر بابەت سەبارەت بە ئەلمانیا بېدەنگى ھەلدەبژارد (عمر؛ القوزى، 1999: 370). لە 22 مايسى 1939 ئەلمانیا- ئىتالىا لە بەرلىن رېككەوتنىكى دوور مەودايان لەنېوان خۆياندا مۆركرد، كە ھاوپەيمانەتيەكى سەربازى بوو. ھەردوولا لەم رېككەوتنە مەبەستيان ترساندىنى ولاتانى پۆژئاوا بوو بەتايبەت بەریتانیا و فەپەنسا. ئەو ھەنگاوانەى ھیتلەر دەبېرى لە داگيرکردنى ناوچەكان بەریتانیاى نىگەران کرد. لەو سۆنگەوہ چەمبەرلىن (Arthur Neville Chamberlain)، سەرۆك وەزىرانى بەریتانیا وتارىكى توندى ئاراستەى ھیتلەر کرد، لەبەرئەوہى پابەندى بەلېنەكانى خۆى لە كۆنگرەى ميونخ (3) نەبووہ، وە دووپاتى ئەوہى کردەوہ كە ناوچەى سودىت (4) دوا ناوچەيە لە ئەوروپا بەدەستى دەھيئيت (صبح، 2003: 120).

ئەگەر بەووردى سەرنج بەدەينە ھاموشۆى نېوان توركيا و يەكيتى سۆقىيەت لە مانگى نىسان تا مانگى ئابى 1939، بەردەوام بوو بەبى ئەوہى ھېچ ئەنجامىكى ئەرېنى لېوہبەرھەم بىت. لە 15 نىسانى 1939 مۆلتوف لە دانېشتنى لەگەل بەریتانیا و فەپەنسا داواى ئاشتى و ئارامى بۆ دراوسىكانى کرد، توركيا ئەم پەيامەى رپوسىاي بە ئەرېنى وەرگرت. لەھەمان كاتدا نامەيەك ئاراستەى سراج ئوغلۇ كرا كە سەردانى مۆسكۆ بكات بەبى ئەوہى بەروارى سەردانىكردنەكە ديارى بكرېت. لەوہلامدا سراج ئوغلۇ رەزامەندى نىشان دەدات بۆ سەردانىكردنى مۆسكۆ كەچى ئەوېش رېككەوتى سەردانەكەى

دیاری نه کرد. به لکو ده لیت "با بو دوار پۆزبیت". ده کریت بگوتریت ههردوو ده ولت گه رموگوپ نه بوون له وهی که دانیشن بکه ن و بگه نه پیکه وتنیک زۆر به بایه خه وه کار نه ده کرا بو چاوپیکه وتنه کان. دوا جار بریار درا له 28 ی نیسانی 1939 له ئەنقهره دانیشن ئەنجام بدن، له کاتی وه رگرتنی ئەم وه لآمە مۆلتوف، ئاسوده بوو له وهی که تورکیا خۆی له بابه ته که نادرزیته وه. 28 ی نیسان بۆتکین هاته ئەنقهره تا 5 ی مایس مایه وه، پێشنیار سه باره ت پیکه وتنی سۆقیه ت- به ریتانیا و تورکیا کران، به لآم له دوا ی ته و او بوونی سه ردا نه کان هه یچ راگه یان دنیکی فهرمی بلا و نه کرایه وه (Gürün, 1991: 176). که ئەمه ش به و واتایه دیت که دانوسان ده کان جدی نه بوون، ته نها موجه له کردنی به کتری بوون. وه به پێچه وانه وه دانوسان و نزیکبوونه وه کانی هه ردوولا واته تورکیا له گه ل به ریتانیا و فهره نسا، وه سۆقیه ت له گه ل ئەلمانیا به رهه م دار تر بوون، وه خاله هاو به شه کانی نیوانیان زیاتر ئەنجامی هه بوو (Gürün, 1991: 175). هه ر بۆیه ش له ئەنجامدا تورکیا له گه ل به ریتانیا و فهره نسا پیکه وتنی واژۆ کرد، وه سۆقیه تیش له گه ل ئەلمانیا گه یشتنه پیکه وتن.

دووهم: په یوه ندی تورکیا و سۆقیه ت دوا ی پیکه وتنی ئەلمانیا - سۆقیه تی

ماوه ی چه ند مانگیک بوو شان دی دانوسان کاری سۆقیه ت له گه ل به ریتانیا و فهره نسا له گه تگو گو و سه ردا نی کردن به رده وام بوون. به لآم به هۆی نه بوونی متمانه له نیوانیان بابه تی لاوه کی زیاتر گه نگه شه ی ده رباره ده کرا، سۆقیه ت نیگه ران بوو له وهی که ئایا ده بیت ئەوان له گه تگو گو کانیان راستگو بن؟ له لایه کی دیکه ولاتانی پۆزئاواش به هه مان شیوه گومانیان له هیزی سه ربازی سۆقیه ت هه بوو له وهی که ئایا ده توانیت هاریکاریان بیت یاخود نا. ئەم بی متمانه یه یی نیوانیان وایکرد ستالین بریار پیکه دیکه بدات ئەویش بریتی بوو له نزیکبوونه وه له ئەلمانیا. له و کاته دا هیتله ر چاودیری دۆخه که ی ده کرد وه له دله راوکی دابوو له به رامبه ر چاوپیکه وتنه کانی پۆزئاواو سۆقیه ت، به هاتنی مانگی ئاب پۆبنتروبی، وه زیری ده ره وهی ئەلمانیا سه ردا نی ستالینی کرد (Sander, 1998: 59). ئەلمانیا هه رده م دژی شوعیه ت بوو هیتله ر به سه روشتی خۆی دوژمنی شوعیه ت بوو، بو ئەم مه به سته ش له 1937 هاو په یمانیه تی له گه ل ئیتالیا، یابان، ئیسپانیا و هه نگاریا به ست، له پینا و دژایه تیکردنی شوعیه کان. به لآم بو ئەوهی له دوو به رده دا دوو چاری شه ر نه بیت بۆیه له گه ل به کیتی سۆقیه ت نزیکبووه وه (ه.ا.ل. فیه شه ر، 2015: 616). له نیسانی سا له 1939 وه، هیتله ر له وتاره کانی به خرا په ناوی

سۆقیه تی نه ده برد. ستالین له کاتی کدا ئومیدی به ریککه وتن بوو له گه ل ئه لمانیا وه زیری دهره وه ی لیتفینوفی که به ره گه ز جووله که بوو گۆری. له شوینی ئه و مۆلتۆفی دانا: (Akdeveli Oğlu, 2009) (321) له هه مانکاتیشدا له دانوساندنه کانی له گه ل به ریتانیا و فه ره نسا به رده وام بوو، تا مانگی ته مموز، هه یچ ئاماژه یه ک له ئارادا نه بوون بۆ ریککه وتن. ستالین، هه ستیکرد نه ک هه ر ناتوانی سۆقیه ت له دهره وه ی یارییه کان به یلێته وه، به لکو ده بیته یه که م قوربانی جهنگ و ده که وێته به ر هه یرشی ئه لمانیا (دوچه ر، 2018: 467, 464).

له مانگی ئاب نزیکه بوونه وه ی ئه لمانیا سۆقیه ت به ره وه ی پشچوونی به خۆیه وه بینی، کاتیک ئیستاخۆفی کاربه ریکه ری مۆسکۆ له به رلین به ئه لمانیا ی رایگه یاند که مۆلتۆف ئاماده یه سه باره ت به بابته سیاسی و ئابوورییه کان له گه ل ئه لمانیا گه فتوگۆ بکات، له 14 ی ئاب وه زیری دهره وه ی ئه لمانیا بروسکه یه کی ئاراسته ی وه زیری دهره وه ی سۆقیه ت کرد. له نامه که دا یه که م تپروانینه کانی هیتله ری سه باره ت به ریککه وتنی سۆقیه ت و ئه لمانیا خسته روو، که زیاتر جه ختکردنه وه بوو له باره ی په له کردن له ریکه خستنی دانوسانه کانی نیوان هه ردوولا. ئه م بروسکه یه کاریگه ری له سه ر ستالین دروستکرد بۆ گرتنه به ری ریکاره پیویسته کان بۆ ئه نجامدانی دانوسنه کانی نیوان هه ردوولا (شایر، 2002: 559). ده توانین بلین به هۆی بێباکی و که مته رخه می به ریتانیا و فه ره نسا له به رامبه ر سۆقیه ت و گرنگی نه دان به پیشنیازه کانی سه باره ت به دروستکردنی به ره یه کی هاو به ش دژی ئه لمانیا و ئیتالیا، سۆقیه تی ناچار کرد ها نا بۆ ریککه وتن له گه ل ئه لمانیا بیات. ئه وه بوو له 23 ی ئابی 1939 ریککه وتنی دۆستایه تی و ده ستریزی نه کردنه سه ر یه کتری له نیوان سۆقیه ت و ئه لمانیا واژوو کرا (لیلتشوک و آخرون، 1973: 316).

په یمانه ی سۆقیه ت- ئه لمانیا، جه ختی له سه ر بێ لایه نی و ده سته ورنه دان له کاروباری یه کتری ده کرده وه. به شیوه یه ک یه کیتی سۆقیه ت و ئه لمانیا نابیت شه ر به یه کتر به فرۆشن. له به شیک له وه په یمانه دا ها تووه: (هه ردووک لایه نی ریککه وتوو، به لپن ده دن که خۆ به دووربگرن له هه ر جۆره کرده وه یه کی توندوتیژی و سنور به زانندن و هه یرشکردنه سه ر یه کتری به شیوه ی یه ک لایه نه یاخود له گه ل هه یزه کانی تر دا). ئه و ریککه وتنه هه ندی کاری نه یینیشی له خۆگرتبوو، که هه ردوولا پۆله ندا یان له نیوان خۆیان دا به شکردبوو، هه ره ها ستالین ده یوانی په لاماری ناوچه ی بالتیق و فنلاندا و به شیک له رۆمانیا بدات (بیتروزا، بێ سالی چاپ: 29). ده کریت بلین ئه م ریککه وتنه هاو په یمانیه تی نه بوو،

به لكو چهنه به لىنىك بوو به يه كترىيان دابوو سه بارهت به ده سترىژى نه كرده سه ر يه كترى و رىككه وتن بوو له سه ر دابه شكردنى چهنه ناوچه يه كه كه به رژه وهندى هاوبهش به يه كه وه كوئیده كردنه وه (تيلر، 1987: 66).

رىككه وتنى سۆقىت- ئه لمانيا له 23ى ئابى 1939، كارىگه رىبى نه رىنى له سه ر توركيا دروستكرد. به شىوه يه كه جارىكى دىكه ئه م رىككه وتنه توركياى توشى دلءراوكىبى و مه ترسىبه كانى پىشوى له يه كىتى سۆقىت هه يبوو زىندوكى كرده وه. هه رچه نده توركه كان سۆقىه تىيان به هاوپه يمانى خۆيان ده زانى. ماوه يه كه بوو جو رىك له لىكنىگه يىشتن له نىوانىيان سه بارهت به پرسه هه لءاسراوه كان هه بوو، كىشه كانى پىشوويان تىپه پانده بوو، په يوه ندىه كى باش له نىوانىياندا هه بوو. له پاش راگه ياندى رىككه وتنى مۆسكو و به رلىن په يوه ندىه كانى سۆقىهت- توركيا ناخۆشى تىكه وت، به تايبهت دواى ئه وهى ئه لمانيا له 1ى ئه يلولى 1939 ده ستىكرد به هىر شكردنى سه ربازى بۆ سه ر پۆله ندا، له لايه كى دىكه له 17ى ئه يلولى 1939، يه كىتى سۆقىه تىش هىرشى كرده سه ر ويلايه ته كانى رۆژه لآتى پۆله ندا، به م شىوه يه كه جه نىگ به شىوه يه كه كى كرده ركه كى هه لگىرسا و توركيا له م نىوه نده دا ده بوايه پارىزگارى له هه لوىستى و لاته كه كى بكات، تاوه كو نه كه وىته ژىر بارى قورسى جه نىگ. له به ر ئه وهى هه ر هه نىگاو كى هه له زىانى به په يوه ندىه دبلۆماسىبه كانى ده گه يانده (لنشوفسكى، 1964: 184).

ده كرئىت بلئىن واژوو كردنى هاوپه يمانه تى سۆقىه تى - ئه لمانى به ماناى كو تايى هىنان بوو به هه ما هه نىگى نىوان توركيا- سۆقىهت، چونكه خواسته كانى سۆقىهت جارىكى دىكه گه رپايه وه سه ر مه سه له ي ده ست رۆىشتوى به سه ر گه رووه كاندا، به م جو رهش په يوه ندىه كان خراپتر بوون، به تايبهت دواى ئه وهى سۆقىهت داواى پىدا چوونه وه به رىككه وتنى مۆنرۆى ده كرد (5) Gürtuna, (2006: 28). بۆ ئه م مه به سه ته وه زىرى ده ره وهى توركيا، شو كرو ساراج ئوغلۆ له 26ى ئه يلول 1939، خۆبى گه يانده مۆسكو له لايهن قىاتشىسلاف مۆلتوفى وه زىرى ده ره وهى سۆقىهت پىشواى لىكرا، له مه راسىمى پىشواى زىدا، على حه يدەر ئاكتايى بالىۆزى توركيا له سۆقىهت، فلادمىر بۆتمكىن جىگرى وه زىرى ده ره وهى سۆقىهت، وه بالىۆزى سۆقىهت له توركيا تىرنىتيف ئاماده بوون. هه ر له م رۆژه دا خوانىك بۆ وه فدى توركيا ئاماده كرا له لايهن وه زىرى ده ره وه كه چهنان به ربرىسى سه ربازى و سىياسى تىدا به شداربوون، له م خوانه دا به خىر هاتنىكى شايسته ي وه زىرى ده ره وهى توركيا كرا (27) Правда, 1939, No. 288, 1. (سентября 1939, No. 288, 1). مه به سه تى ساراج ئوغلۆ له م سه ردانه نوىكردنه وهى په يوه ندىه

دۆستایه تیه که یان بوو له گه ل سۆقیهت، تورکیا ئامانجی ئه وه بوو که له ریگای سۆقیهت پارێزگاری له دۆخی ده ریای رهش بکات، وه سۆقیهت رێز له سه ره وه ری و یه کگر تووی هه ریما یه تی تورکیا بگریت، به لام ویستی یه کیتی سۆقیهت به جورێکی دیکه بوو. سۆقیهت داوا ی به ستنی په یمان نامه یه کی دوو قۆلی ده کرد بۆ هاریکاری نیوانیان، ته نها بۆ ناوچه ی ده ریای رهش، بۆ ده سه به رکردنی ئاشتی له سنوره کانی له باشوور، هه ره ها داوا یده کرد گه رووه کان به کارنه هیئریت له لایهن ئه وه ده وه له تانه ی له گه ل سۆقیهت ناکۆکن. بیگومان به هۆی دووری له یه کتری ساراج ئوغلۆ به ده ست به تالی گه راپه وه بۆ تورکیا (الزییدی، 2020، 119).

سۆقیهت، پیداکر بوو له سه ر به رگریکردن له هاو په یمانیه تی له گه ل ئه لمانیا، له به رامبه ر هه ر کارێک که تورکیا ئه نجامی بدات، بیته هۆکاری ته نگ هه لچنین به ئه لمانیا له به ره ی به لقان و ده ریای رهش، داوا یان ده کرد گه رووه کان له پرووی که شتیگه لی سه ربازی به ریتانی و فه ره نسی دا بخریت. ئینجا ریککه وتنی دۆستایه تی و دراوسییه تی واژوو ده که ن. سه بارهت به خالی یه که م تورکیا ره تی کرده وه به و بیانوه ی پێشیلکردنی ریککه وتنی مۆنترۆیه. هه رچی سه بارهت به خالی دووهم بوو ئه وا پێشنیاری کرد که دۆستایه تی له نیوان رۆژئاوا و سۆقیهت دروست بکات، به لام هه وه له کانی بیهوده بوون (البیدی، 2015: 283). سۆقیهت له ئه لمانیا زیاتر نزیکبوه وه، وه دوورده که وته وه له هاو په یمانیه تی تورکیا به ریتانیا و فه ره نسا، چونکه ویستی له سه ر نه بوو، وه ئه لمانیا، چاوی له سه ر هاو په یمانیه ته کانی و لاتانی به لقان و رۆژه لاتی ناوه راست بوو، به دوو دلیه وه ده یروانیه ئه وه هاو کاری و یارمه تیانه ی که به ریتانیا و فه ره نسا به یۆنان و رۆمانیا یان ده به خشی تاوه کو پارێزگاری له یه کگر تووی خۆیان بکه ن، له لایه کی دیکه ئه وه یارمه تیانه له ریگای تورکیا به گه رووه کاندایه وه نه ی به لقان ده کران، بۆیه به لایه وه گرنگ بوو تورکیا له رۆژئاوا دا بپریت. له و کاته ی ساراج ئوغلۆ له مۆسکۆ بوو، ئه لمانیا له په یوه ندی به رده وام دا بوو له گه ل مۆلتو فی وه زیری دهره وه ی سۆقیهت که له دانوسانده کاندایه وه نه دیه کانی ئه لمانیا ره چاو بکات (لنشوفسکی، 1964: 185). ته نانهت فۆن رۆبنتروبی وه زیری دهره وه ی ئه لمانیا له کاتی به ریوه چونی دانوسانده کان گه بیشته مۆسکۆ، به شداری ئه وه کۆبوونه وانیه ی کرد که په یوه ندیان به ئه لمانیا وه هه بوو. به هاتنی رۆبنتروبی بۆ مۆسکۆ گه تووگۆکان به بی ئه نجام داوخران، وه به هۆی داواکارییه تازه کانی سۆقیهت سه بارهت به گه رووه کان کات بۆ چاوپێکه وتنی دیکه دیاری نه کرا. به گویره ی تیروانیی میژوونوسی تورک (ئوچارۆل - Uçarol)، داواکاریه کانی سۆقیهت بریتی بوو له

دهست بهستنى تورکيا له مامه له کردن له گهرووهکان و چۆنیه تى به کارهینانیا، به مانایه کى تر به کارهینانیا له بهرزه وهندى یه کیتى سۆقیهت رینگه پیدان به کهشتیگه لى سه ربازى سۆقیه تى و داخستنى به پرووى کهشتیگه لى دهوله تانى دیکه. به وهش دهریای رهش ده بوو به دهریایه کى داخراو، تورکيا سهروه رى خۆى له دهست دهدا. ئەمهش ده بووه هۆى تیکچوونى ئەو هاوسه نگیبه ی له دهریای رهش په پره و ده کرا له بهرزه وهندى سۆقیهت. بۆیه ساراج ئوغلۆ له 17 تشرینى یه که مى 1939 گه رپایه وه تورکيا. (Uçarol, 2013: 883, 884) له وه به دوا قۆناغیکى جیاواز له په یوه ندیبه کانى تورکيا- یه کیتى سۆقیهت ده ستیپیکرد.

ئه وهى تورکيا ده یویست له م قۆناغه پاریزگاریکردن له په یوه ندیبه کانى بوو له گه ل به ریتانیا و فه رهنسا، ئاماده نه بوو هیچ کاریک بکات به بى ره زامه ندى ئەوان، ئەوهى سۆقیه تیش ده یویست بریتى بوو له وهى که تورکيا بچیته ژیر بارى سۆقیهت، که ئەمهش جیگه ی قبولکردن نه بوو له لایهن به ریتانیا و فه رهنساوه. ئەنقهره داواکاریه کانى سۆقیه تى خسته به رده م به ریتانیا و فه رهنسا. پاريس زۆر به توندى ره تیکردوه، هه رچى له ندهن بوو پى و ابوو که له گفتوگۆکان با رۆمانیا و یۆنانیش له ناو بازنه که دا بن، چونکه ئەوانیش پىگه ی جوگرافیاى گرنگن بۆ ناوچه که، ئەنقهره له م باره یه وه نیگه ران بوو له نزیکبوونه وهى ئەلمانیا له به ره ی بولگاریا وه له کاتى هه بوونى هه ره شه ی ئیتالیاىش بۆ سه ر تورکيا ئەلمانیا پشتى ئیتالیاى ده گرت. به وهش گشت رینگه کان له به رده م تورکيا داخراو ده بن، هه ر بۆیه بریارى ریکه وتنى له گه ل به ریتانیا و فه رهنسای به په سه ندى زانى (نعمه، 2017، ج 1: 179).

سپیه م: نزیکبوونه وهى تورکيا له به ریتانیا و فه رهنسا و هه لوپستى یه کیتى سۆقیهت

به هاتنى سالانى سپه کان و ئالۆزبوونى په یوه ندیبه نۆده وه له تیه کان نزیکبوونه وهى تورکيا له گه ل به ریتانیا و فه رهنسا زیاتر بوو. بیگومان بهرزه وهندى هاوپه یمانان له وه دا بوو که تورکيا وه کو دۆستیک قبول بکه ن ئەویش به هۆى پىگه جوگرافیه که ی. له ئەنجامى ئەو گۆرپانکاریا نه ی جیهانى گرتوه وه به ریتانیا قبولی ریکه وتنى مۆنترۆى کرد به گه رپانه وهى سهروه رى تورکيا بۆ سه ر گهرووهکان، فه رهنساش له سه ر کیشهى لیواى ئەسکه نده رۆنه نه رمى نواند تاوه کو بگه رپته وه سه ر تورکيا. له لایه کى دیکه هه رچه نده ولاتانى رۆژئاوا ئاگادارى دهست درێژیه کانى ئەلمانیا بوون بۆ سه ر سنورى ولاتانى دیکه که چى هیچ هه لوپستیکیان وه رنه ده گرت، به و ئامانجه بوون ئەلمانیاى نازى بیپته بنکه یه کى

جه‌نگى له دژى رژیى شويعيه‌ت. ههر به‌وه‌ش نه‌وه‌ستان به‌لكو، هه‌موو هه‌ولیکيشيان ده‌خسته‌گه‌ر بۆ ئه‌وه‌ى به‌زوو‌ترین كات ئه‌و كاره‌ پووبدات. شایانى باسکردنه‌ ولاتانى رۆژئاوا هاوكارى ماددى و مه‌عنه‌ويان پيشكەش به‌پارتى نازى ده‌کرد پيش ئه‌وه‌ى بيته‌ سه‌ر حكوم(الرفاعي، 2015: 19). به‌لام به‌ واژۆكردى رپككه‌وتنى نيوان سۆقيه‌ت- ئه‌لمانيا، هاوپه‌يمانان بى‌ هيوا بوون، ده‌باويه‌ خۆپان بۆ ئه‌گه‌ريكى ديكه‌ ئاماده‌ بكه‌ن.

توفيق روشدى بيگ، باليۆزى توركيya له‌ لهنده‌ن، له‌گه‌ل وه‌زيرى دهره‌وه‌ى به‌ريتانيا چاوپيکه‌تنيان هه‌بوو، له‌مانگى نيسان ئه‌م چاوپيکه‌وتنه‌ به‌رده‌وام بوو تا له‌ 14ى ئايارى 1939، پرۆژه‌يه‌كى هاوبه‌شى نيوان توركى- به‌ريتانيا پراگه‌يان، ئه‌م پرۆژه‌يه‌ برىتى بوو له‌ هاوكارىكردى يه‌كترى له‌كاتى هه‌لگيرسانى جه‌نگ له‌ ده‌رباي سېى ناوه‌پراست. له‌ 23ى حوزه‌پيرانى 1939، هاوشپوه‌ى ئه‌م هاوپه‌يمانه‌تبه‌ فه‌ره‌نسا- توركيya له‌ مانگى حوزه‌پيران رپككه‌وتن. (Balci, 2013: 61) پيشوتر به‌هۆى كيشه‌ى ليوای ئه‌سكهنده‌رۆنه‌ ناكۆكى له‌ نيوانيان هه‌بوو. به‌لام به‌هۆى نه‌رمى نواندى فه‌ره‌نسا و رازيبوونى له‌سه‌ر دابپىنى ئه‌م شاره‌ له‌ سوريا له‌يه‌كتر نزيكبوونه‌وه‌(ه.ا.ل. فيشه‌ر، 2015: 624). بيگومان ئه‌م نه‌رمى نوانده‌ش له‌لايه‌ن به‌ريتانيا و فه‌ره‌نسا له‌خۆرا نه‌بوو به‌لكو بيريان له‌ ئه‌گه‌رى هه‌لگيرسانى جه‌نگ ده‌كرده‌وه‌ زوو‌بييت ياخود دره‌نگ. جيگاي هه‌لوه‌سته‌ كرده‌ن هاوكات له‌كاتى دانوسانده‌كانى نيوان به‌ريتانيا - توركيya، ئه‌لمانيا فۆن بابنى وه‌كو باليۆزى ئه‌لمانيا له‌ ئه‌نقه‌ره‌ دامه‌زران. ئه‌و يه‌كيك بوو له‌ باشترين كه‌سه‌ دبلۆماتكاره‌كانى ئه‌لمانيا، ههر له‌گه‌ل ده‌ستبه‌كاربوونى چاوپيکه‌وتنى له‌گه‌ل عيسمه‌ت ئينۆنۆى سه‌رۆك وه‌زيران، ساراج ئۆغلو و وه‌زيرى دهره‌وه‌ ئه‌نجامدا، له‌م چاوپيکه‌وتنه‌دا گه‌نگه‌شه‌ى داگيركارى ئيتاليا بۆ ئه‌لبانيا كه‌ يه‌كيكه‌ له‌ ولاتانى به‌لقان، په‌وانده‌وه‌ى ترسى توركيya سه‌باره‌ت به‌م بابته‌. ئه‌لمانيا له‌و قۆناغه‌دا به‌گرنگى ده‌پروانیه‌ پيگه‌ى توركيya، ههر بۆيه‌ش فۆن بابنى به‌باليۆز دامه‌زراند(6). له‌هه‌مان كاتدا واته‌ ههر له‌مانگى نيسانى 1939دا، هه‌روه‌ك پيشتريش باسمان كرد بۆتمكين، ياريدده‌رى وه‌زيرى دهره‌وه‌ى سۆقيه‌ت گه‌يشته‌ توركيya، به‌لام چاوپيکه‌وتنه‌كانيان ئه‌نجامى نه‌بوو. هۆكاره‌كه‌ى بۆ نزيكايه‌تى توركيya- به‌ريتانيا ده‌گه‌رايه‌وه‌ (Armaoğlu, 2014: 319).

فۆن بابن، باس له‌ ساتى گه‌يشته‌نى بۆتمكين ده‌كات بۆ ئه‌نقه‌ره‌، بۆ گه‌فتوگۆكردى له‌گه‌ل حكومه‌تى توركيya. ئاماژه‌ به‌وه‌ ده‌كات كه‌ ئه‌و له‌ ئه‌ستنبۆل بووه‌ به‌ بيستنى ئه‌م هه‌واله‌ هه‌سته‌كانى تيكچوون،

ههر بۆیه بریار دهدات بچیتته ئه نقهره. وادیاره بۆ به دواداچوونی دانوستاندنه کان چوو، ئه لمانیا ئه وکات حه زی به وه نه بوو که سۆقیهت و تورکیا پینکبه ون، به لکو فۆن بابن به ته نگ ئه وه بوو که تورکیا بۆ لای ئه لمانیا کیش بکات (مذکرات فرانز فون پاپن، 1985، ج: 2، 627، 628). بۆ تورکیا ئاسان نه بوو په یوه ندییه کانی له گه ل سۆقیهت کیشه ی تیبکه ویت، بۆیه ئه م بابته له لایهن کاربه ده ستانی ئه نقهره بووه مایه ی نیگه رانیه کی گه وره، بیروکه ی خراپ به مپشکیان داده ات، هه ستیک هه بوو که دووباره سه رده می ناکوکی عوسمانی- پوو سیای قه یسه ری خه ریکه زیندوو ده بیته وه. چونکه هه ردوو ده ولت له ریگای جیاوازو و دوور له یه کنری ده رۆیشتن (نعمة، 2017، ج: 1، 179). دوا ی بیه یوا بوونی تورکیا له یه کیتی سۆقیهت، مه ترسی ئه وه ی هه بوو که هیرش بۆ سه ر سنوره کانی ئه وان به یئن، بۆیه ده بوا یه په له بکه ن بۆ دۆزینه وه ی پالپشته یه کی دیکه (البیدی، 2015: 284). ئه م پالپشته یه شی له هاو په یمانیه تی به ریتانیا و فه ره نسا ده دۆزیه وه.

له سه ره تای 1939، دانوساندن و په یوه ندیکردن بۆ پرۆژه ی هاوبه شی نیوان تورکیا- به ریتانیا- فه ره نسا له ئارادا بوو. به لام زۆر گه رموگور نه بوون، ره نگه هۆکاره کان بۆ ئه وه بگه رپته وه تورکیا ده یویست هه م ده ستکه وتی زیاتری ده ست بکه ویت. هه میش له مه ترسی سۆقیهت پاریزراو بیت، له هه مان کاتیش ئاره زووی ئه وه ی ده کرد سۆقیه تیش له وه هاو په یمانه تیه له گه لیان به شدار بیت (زوجه ر، 2009: 330). که چی ئه و پرۆژه ی سۆقیهت، خسته یه به رده م ساراج ئوغلۆی وه زیری ده ره وه ی تورکیا، بۆ پیدچوونه وه به ریکه وتنامه ی مۆنترۆ و ریکخسته نی سه ره وه ربه کی هاوبه ش به سه ر گه رووه کانی تورکیه وه. تورکیای نیگه ران کرد، بۆیه پرۆژه که ی ره تکرده وه و رایگه یاند که ریکه وتنی له م شیوه به قبول نا کریت. به پیچه وانه وه، پرۆژه ی ئینگلیزی- فه ره نسی قبول کرد بۆ دروستکردنی هاو په یمانیه تی سه ربازی. (Gürtuna, 2006: 27)

ئه وه ی جیگای هه لوه سه ته کردنه، هه رچه نده ساراج ئوغلۆ به بن گه یشتن به هیج ئه نجامیک مۆسکۆی جیه یشت. به لام له راستیدا حکومه تی تورکیا چاوه روانی گه رانه وه ی وه زیری ده ره وه یان نه کرد له ئه نقهره ریکه وتن له گه ل به ریتانانیا و فه ره نسا له 19 ی تشرینی یه که می 1939 واژۆکرا، سه بارهت به هاریکاری هاو په یمانان بۆ تورکیا (Черников, 1983: 179). واژۆکردنی ئه م ریکه وتنه به ره می چه ند مانگی پیشتو تر بوو، که هه رسێ ده ولت هه ولیان بۆ دا بوو. له 23 ی نیسان 1939، ساراج ئوغلۆ له ریگای بالویزی به ریتانیا، ناتشبول هو جیستن (Knatchbull Hugessen)، که ئه گه ری گه یشتن

به رپككه وتن له گه ل به ریتانیا و فه ره نسا نزیكه، بۆ ئه م مه به سه شهش به ریتانیا و فه ره نسا كۆبوونه وه تا بگهن به ئه نجامك بۆ پيشكه شكردنى یارمه تی ئابوورى و دارایی به تورکیا، هه روه ها به ریتانیا هه یچ به ره به سته یكى نه ده بینى له وه ی كه تورکیا داواى ده كرد سۆقیه ت ئاگاداری ئه م رپككه وتنه بیته ته نها له لایه نی سه ربازی نه بیته، كه پپووسته به نه ینى بمیته وه. له مانگی ئایارى 1939 تورکیا ئه م هه نگاوانه ی به بۆتمکین راگه یاند، تورکیا واییری ده كرده وه دواى گه یشتن به رپككه وتن له گه ل رۆژئاوا ده توانیته له گه ل سۆقیه ت رپك بکه ویت (به نان، 2006: 212). به لام به گویره ی سه رچاوه یه کی رپووسى، مۆركردنى ئه م په یمانه سى قۆلیه به مانای ره شكردنه وه ی په یوه ندی دبلۆماسى و دۆستایه تی په یمانى سالى 1925ى تورکی و سۆقیه تی بوو، چونكه به گویره ی ئه م په یمانه سى قۆلیه كه تورکیا به بی پرسکردن و ره زامه ندنى به ریتانیا بۆی نه بوو یارمه تی هه یچ ده وله تیکى ده ورره ی بدات، كه ئه مه ئامانجى بنه ره تی به ریتانیا بوو تاوه كو پيگه ی خۆی له ناوچه ی رۆژه لاتى ناوه رپاست به هیزتر بکات، له هه مان کاتیشدا ده ست بخاته ناکۆكى نیوان یۆنان و ئیتالیا. كه چى له گه ل ئه وه شدا له پرۆتۆکۆلى ژماره دوو ئاماژه به وه ده کات، ئه و ئه رکانه ی ده که ویتته سه ر شانى تورکیا نابیته بیته هۆکارى ناچارکردنى تورکیا تاوه كو دژى یه کیتى سۆقیه ت بوه سته یته واته پا به ندی تورکیا بۆ هه ماهه نگی هه لده وه شه یته وه ئه گه ر به ریتانیا و فه ره نسا شه رپان دژى سۆقیه ت هه لگه رساند، وه به رپرسانى تورکیاش له لیدوانه کانیا ن ئه وه یان دوویات ده كرده وه كه هه یچ کارپك ناکه ن، بیته مایه ی نیگه رانى سۆقیه ت، به لام له هه نگاوه کانى دواتریان قسه کانیا ن پيچه وانه ده رچوون (Черников, 1983: 180-181).

ماوه ی ئه م هاوپه یمانه تیه 15 سال بوو، به ریتانیا و فه ره نسا به ئینیا ندا كه هاوکارى سه ربازی پيشكه شهش به تورکیا بکه ن له کاتى دووچاربوونى به هیرش له لایه ن ولاتانى ئه وروپاوه. له و رپككه وتنه دا تورکیا ناچار به وه نه ده کرا هیرش بکاته سه ر یه کیتى سۆقیه ت. جگه له وه شه قه رزیک به برى بیست و پینچ ملیۆن پاوه ن بۆ کرپنى که رسته ی جه نگی، وه پیدانى قه رزیک به برى پانزه ملیۆن پاوه ن له گه ل سولفه یه کی زیاده به برى سى ملیۆن و پینچ سه د هه زار پاوه ن بۆ پاکتاوکردنى قه رزه بازرگانیه کانى (لینشوفسكى، 1964: 188). ئه م رپككه وتنه هه ر به وه ته واو نه بوو به لكو رپككه وتنى دیکه ی به دواوه هات. به ریتانیا و فه ره نسا به ئینیا ندا به زیادکردنى کرپنى به رووومى تورکی، بۆ ئه م مه به سه شهش له ئه نقه ره نووسینگه ی فرۆکه وانى به ریتانیا- فه ره نساى دامه زرا مه به سته لیکۆلینه وه

بوو سه‌بارت بهو به‌ره‌مانه‌ی ره‌وانه‌ی دهره‌وه ده‌کرین (مجموعه من الباحثين السوفيت، 2007: 238). تورکیا به سود وهرگرتن له و خاله‌ی سه‌بارت به ئه‌نجام نه‌دانی هه‌چ کرده‌یه‌ک له دژی سۆقیه‌ت خۆی له به‌شداریکردن له جه‌نگ ده‌دزیه‌وه، هه‌روه‌ها بیانویه‌کی دیکه‌شی هه‌بوو ئه‌ویش ئاماده‌نه‌بوونی سه‌ربازی و که‌موکورتی له‌پیداویستیه‌کانی سوپا. (Balci, 2013: 62)

سه‌بارت به هه‌لۆبستی یه‌کیه‌تی سۆقیه‌ت له پیککه‌وتنی ۱۹ی تشرینی یه‌که‌می ۱۹۳۹، یه‌کیه‌تی سۆقیه‌ت پيشوازی نه‌کرد له و هاوپه‌یمانته‌یه، ره‌خنه‌ی زۆر توندی لیگرت، مۆلتۆفی وه‌زیری دهره‌وه‌ی سۆقیه‌ت له و تارپیک، له 31ی تشرینی یه‌که‌م، سه‌رسورمانی خۆی ده‌ربری به‌رامبه‌ر ئه‌و کاره‌ی تورکیا، چونکه ئه‌م هاوپه‌یمانته‌یه زیاتر له به‌رژه‌وه‌ندی هاوپه‌یماناندا بووه، ده‌یانته‌وانی گه‌روه‌کان بۆ کاری جه‌نگ به‌کاربه‌ین، که ئه‌مه‌ش جارپیک دیکه سه‌روه‌ری تورکیای له‌سه‌ر گه‌روه‌کان که‌مه‌کرده‌وه که به‌گویره‌ی رپیکه‌وتنی مۆنترو ئه‌م مافه‌ی به‌ده‌سته‌ینابوه‌وه (النعیمی، 2011: 51). مۆلتۆف، رایگه‌یانده‌ که سۆقیه‌ت وردبینی کردوه سه‌بارت به نزیکبوونه‌وه‌ی تورکیا له‌گه‌ڵ به‌ریتانیا و فه‌ره‌نسا، ئه‌وان که مه‌به‌ستی سۆقیه‌ته‌ ده‌یان‌ه‌وێت بگه‌نه‌ ئه‌و ئه‌نجامه‌ی که ئایا تورکیا له به‌رامبه‌ر کۆ ده‌وه‌ستپت؟ ئایا تورکیا چه‌ند فشاری له‌سه‌ره‌؟ ئایا مه‌به‌ستی تورکیا له و نزیکبوونه‌وه‌یه چه‌یه؟ وه ئایا ئه‌گه‌ر نه‌کرێ باشتتر نیه‌؟. ئه‌م پرسیارانه‌ی سۆقیه‌ت بۆ دلنیا‌بوون و زانینی نیاز پاکى تورکیا بوو، که تا چه‌ند مه‌ترسبه‌ بۆ سه‌ر ئه‌وان. له‌به‌رامبه‌ر گشت ئه‌و پرسیارانه‌ ساراج ئۆغلو رایگه‌یانده‌ که ئه‌م هاوپه‌یمانته‌یه دژی هه‌ر ده‌ستدریژیکردنیکه بۆ سه‌ر تورکیا وه دژی سۆقیه‌ت به‌کار نایه‌ت. له ئه‌گه‌ری هه‌لگه‌یرسانی شه‌ر له ده‌ریای سپی و به‌لقان، تورکیا و به‌ریتانیا و فه‌ره‌نسا ئه‌رکی پاراستی ناوچه‌که له ئه‌ستۆ ده‌گرن (Balci, 2013: 284- 285).

ساراج ئۆغلو وه‌زیری دهره‌وه‌ی تورکیا له‌کاتی چوونی بۆ سۆقیه‌ت هه‌رچه‌نده به ده‌ست به‌تالی گه‌راپه‌وه، به‌لام گه‌یشته‌به‌ ئه‌و ئه‌نجامه‌ی که سۆقیه‌ت دژی په‌یوه‌ندیه‌کانی تورکیایه له‌گه‌ڵ رۆژئاوا. بۆیه واپیویست ده‌کات کاربه‌ده‌ستانى تورکیا به‌وریای مامه‌له له‌گه‌ڵ په‌یوه‌ندیه‌ نیوده‌وله‌تیه‌کان بکه‌ن، به‌تایه‌ت له‌گه‌ڵ رۆژئاوا (لینشوفسکی، 1964: 187). به‌گویره‌ی زانیاریه‌کانی سه‌رچاوه‌یه‌کی پوووسی خه‌لکی تورکیا و ته‌نانه‌ت سیاستمه‌دارانی تورکیاش نیگه‌ران و نارازی بوون به واژۆکردنی هاوپه‌یمانته‌ی سۆقۆلی نیوان به‌ریتانیا و فه‌ره‌نسا و تورکیا. هه‌روه‌ها زۆرینه‌ برۆیان و ابوو که ئه‌م هاوپه‌یمانته‌یه کپشه‌ بۆ تورکیا دروست ده‌کات. له‌م دۆخه‌دا جه‌نه‌راله‌ تورکه‌کان، داواکاری ئه‌وه‌یان

هه بوو په یوه ندییه کانیان له گه ل ئه لمانیا نه چپړینن. له لایه کی دیکه وهش په یوه ندییه کانیان له گه ل یه کیتی سۆقیهت پته و بکن، وهکو وه فایه که له بهرامبهر هاوکاری و یارمه تیه کانی یه کیتی سۆقیهت بۆ تورکیا، له کاتی شهړی رزگاریدا. هه ندیک له پاپشتیکارانى سۆقیهت له نیو سوپا پروایان به و راستیه هه بوو که پیویسته عیسمهت ئینۆنۆ سه رۆک کۆماری تورکیا بگاته ریککه وتنیک که رینگه به سوپای یه کیتی سۆقیهت بدریت به ناو خاکی تورکیا تیپه ربیت (Gалиакбарова, 2005:112, 113). به لام ئه وانه ته نها قسه و باس و پیشنیار بوون، چونکه تورکیا به فه رمی و به ئاشکرا برپاری ریککه وتنی له گه ل بهریتانیا و فه رهنسا دابوو. تورکیا زیاتر سه لامه تی و پاراستنی سه روه ری خاکی له وه دا ده دۆزیه وه، چونکه به گویره ی ریککه وتنه که تورکیا هاوکاری سه ربازی بهریتانیا و فه رهنسای دهسته بهر ده کرد، ئه گه ر هاتوو دوو چاری هپرشى هه ر ده وله تیکی ئه وروپی بووه وه. جگه له پیدانی قهرز که تورکیا له لایه نی ئابووریه وه سو دی لى ده بینى (مجموعه من الباحثين السوفيت، 2007: 237). به لام، ناییت ئه وهش له بیر بکه ین که هاوپه یمانه کانیش له خۆرا له گه ل تورکیا ریکنه ده که وتن ئه گه ر به رژه وه ندیان نه بیت. ئه ویش به پله ی یه که م هه ستیاری شوینی تورکیایه، هه بوونی گه رووه کانی بۆسفۆر و دهرده نیل که کلیلی ده ربای ره شن. وه تاکه دهرچه ی ده ربای سپی ناوه راستن. به ره و باشوور له گه ل یه کیتی سۆقیهت هاوسنوره، دریز ده بیته وه به سه ر ده ربای سپی ناوه راست، که به شاده ماری هاتوو چۆی ولاتانی رۆژئاوا هه ژمار ده کریت. جگه له وهش تورکیا ئه لقه ی په یوه ندى سن ناوچه ی ده وله مهندى نه وته له جیهان. که ناوچه ی قه فقا سییا، ناوچه ی رۆمانیا و ناوچه ی رۆژه لاتى ناوه راسته (النعمی، 1975: 15).

ئه نجام

له ئه نجامی ئه م توپژینه وه یه به م ئه نجامانه گه یشتین:

1- تورکیا به هۆی هه لکه وته ی شوینی جوگرافی، جیگه ی بایه خ و گرنگی پیدانی ولاتانی رۆژئاوا بوو به تایبهت له کاتی نزیکبونه وه له ئه گه ری هه لگیه رسانی جه نگی دووه می جیهان له سه ره تای سالی 1939. ئه م بایه خه ی رۆژئاوا کاریگه ری دروست کردبوو له سه ر په یوه ندى تورکیا و یه کیتی سۆقیه تی پیشوو، جیاواز له سالانی شهړی رزگاری تورکیا بیرى چوو بوو سۆقیهت تاکه دۆستی که مایه کان بوو، ده توانین بلین هۆکاری سه ره کی سه رکه وته کانیان بوو. په یوه ندییه کانی تورکیا و

په راویژه کان

(1) هاو په یمانیه تی به لقان: مه ترسیه کانی ئە لمانیا به هاتنه سه ر ده سه لاتی هیتله ر له سالی 1933، کشانه وه ی له په یماننامه نیوده وه له تیه کان، هه ره شه کانی ئیتالیا که مۆسۆلۆنیی به رده وام ده یگوت ده ربای سپی ناوه راست ده ربایه کی ئیتالیه، وه سه پانندی ده سه لاتی به سه ر دوورگی دودیکانیزی ستراتیژی له نزیك که ناراوه کانی تورکیا، مه ترسی بۆ سه ر تورکیا دروستکردبوو. ده سه لاتدارانی تورکیای توشی دله راوکێ کردبوو. بۆیه بیربان له وه ده کرده وه هیلێ به رگری له ناوچه ی به لقان قایم بکه ن، ئە وه ش له پێگه ی پاکتاوکردنی گرفته کان بوو له گه ل و لاتانی به لقان. له به رامبه ریشدا و لاتانی به لقان مه یلیان هه بوو که هاو په یمانیه تیک به سه تن، پێشوتر له 1930 دوا ی ئە وه ی ناکۆکیه کان له نیوانیان چاره سه ر کرابوو، تورکیا پێککه وتنیکی له گه ل یۆنان واژۆ کردبوو، له نیوان سالانی 1930-1933 چوار کۆنگره به به شداریکردنی تورکیا، یۆنان، یۆگسلافیا و رۆمانیا به سترابوو، تا له 9 ی شوباتی 1934 گه ل لانا مه ی هاو په یمانیه تی به لقان واژۆ کرا (لنشوفسکی، 1964: 181؛ Hale, 2000: 54).

(2) سلۆفاکیا به هاندانی ئە لمانیا له چیک جیا بوویه وه، سه ره به خو ی وهرگرت، داوا ی کرد له ژیر چاودیری ئە لمانیا بێت. ئە لمانیا هیرشی کرده سه ر چیکسلۆفاکیا. له ژیر فشار و هه ره شه ی هیتله ر، لیتوانیا ناچار بوو ده ست له شاری ممل هه ل بگرێت. رۆمانیای ناچار کرد به واژۆ کردنی پێککه وتنی ئابووری. به مه ش ئابووری رۆمانیا که وته ژیر ده ستی ئە لمانیا (به نان، 2005: 105، 106).

(3) کۆنگره ی میونخ له 29 و 30 ی ئیلولی 1938 به ستر. به ریتانیا، فه ره نسا، ئە لمانیا و ئیتالیا، واژووی بێدانی ناوچه ی سو دیت له تشیکوسلۆفاکیا به بی به کاره ی نانی هیز به ئە لمانیا کرا. که ئە مه ش هۆکارێک بوو که هیتله ر ته واوی تشیکوسلۆفاکیا داگیر بکات (Lasas, 2010: 28).

(4) هه ری می سو دیت: ئە و ناوچه یه یه که زۆرینه ی دانیشه توهانه که ی ئە لمانن. به گویره ی بپاره کانی کۆنگره یی ناشتی سالی 1919 خرابووه سه ر چیکوسلۆفاکیا (صبح، 2003: 119)

(5) پێککه وتنی مۆنترۆ: له 20 ی ته مموزی 1936. له شاری مۆنترۆی سو یسرا مۆرکرا له لایهن نوینه رانی به ریتانیا، فه ره نسا، هیندستان، یابان، نه مسا، بولگاریا، یوگسلافیا، یۆنان و تورکیا، دواتر ئیتالیا و

یه کیتی سۆقیه تیش به شداریان کرد. توفیق پوشدی بیگ نوینه رایه تی تورکیای ده کرد. به ئاماده بوونی نوینه ری کۆمه له ی گه لان. ئه م پیککه وتنه بۆ تورکیا گرنگ و بایه خى زۆری هه بوو، چونکه توانی ره زامه ندی به شداریوان به ده ست به ینیت به گه راندنه وه ی مافی سه ره وه ری تورکیا بۆ به رپوه بردنی گه رووه کان. دواى ئه وه ی له په یمانی لۆزان ئه و مافه ی لیسه ندرابوو. بابه ته کانی پیککه وتنی مۆنترۆ کرابوو به دووبه ش: به شیکیان تاییه ت به که شتی بازرگانی. به شه که ی دیکه ش تاییه ت کرابوو به که شتی جه نگی (نورالدین، 2020: 95).

(6) له سه رده می مسته فا که مال ئه لمانیا هه ولّی دامه زرانندی فۆن بابنی دا وه کو بالیوزی ئه لمانیا له تورکیا، به لام مسته فا که مال ریگه ی نه دا به و کاره چونکه زانیاری هه بوو سه باره ت به و که سایه تیه که کارى هه والگری ئه نجامداوه له میانی جه نگی یه که می جیهان (البطاط، 2019: 109)، که چی فۆن بابن له یاداشته کانیدا ئاماژه به وه ده کات که چه زی به و پۆسته نه کردوه، کاتیك له برلین ئه م هه والهی پیدراوه بییت به بالیوز له ئه نقه ره له شوباتی 1939، ره تیکردۆته وه ئاماده نه بووه ئه م پۆسته وه ربگریت، به لام دواتر به چه ند مه رجیک قبولّی کردوه (بۆ زیاتر زانیاری سه باره ت به کاره کانی فۆن بابن. پروانه: مذکرات فون پاپن، 1985، ترجمه: فاروق الحریری، جزء الثاني، الطبعة الاولى، دار افاق العربیة، بغداد).

لیستی سه رچاوه کان

یه که م: به لگه نامه بلاوکراوه کان

- 1- Документы внешней политики СССР (1963)، Министерство иностранных дел СССР، Том 8، Издательство политической литературы، Москва.
- 2- Документы внешней политики СССР (1963)، Министерство иностранных дел СССР، Том 22، Издательство политической литературы، Москва.

دووه م: کتیبه کوردیهه کان

- 1- پیتروۆزا، دیقید، (بی سالی چاپ)، میژووی بلۆکی رۆژه لات، وه رگی پرانی: ئه سه که نده ر محمود رسول، چاپی یه که م، هه ولیر، چاپخانه ی وه زاره تی رۆشنبیری.
- 2- دویچه ر، ئیسحاق، (2018)، ستالین سه ره بوورده ی سیاسی، وه رگی پرانی، خالد هه رکی، چاپی یه که م، هه ولیر، چاپخانه ی رۆژه لات.

- 3- زوچه ر، ئیریک جه ی، (2009)، میژووی هاوچه رخی تورکیا، وهرگێرانی، یاسین سه رده شتی، سلیمان، چاپخانه ی سیفا.
 - 4- فیشه ر، ه.ا.ل، (2015)، میژووی نوێی نه وروپا له سه رده می شوړشی فه ره نسیه وه تا سالی 1950، و، شوکر سلیمان و سه روین ئه رجان، چاپی سییه م، هه ولیر، چاپخانه ی رۆژه لات.
- سییه م: کتێبه عه ره بیه کان**
- 1- أ. بیریژکین، وأخرون، (1975)، تاریخ السياسة الخارجية للاتحاد السوفيتي، ج: الاول (1917-1945)، ت: مصطفى کمال، موسکو، دار التقدم.
 - 2- البديري، خضير، (2015)، التاريخ المعاصر لايران و تركيا، الطبعة الثانية، بيروت العارف للمطبوعات.
 - 3- تیلر، ای.جی.بی، (1987)، الحرب العالمية الثانية تاريخ مصور، ترجمة: سمير عبدالرحيم الجلي، الطبعة الاولى، بغداد، دار الشئون الثقافية العامة.
 - 4- جارودي، روجیه، (1998)، موجز تاريخ الاتحاد السوفيتي، ترجمة، نورا أمين، باريس، افاق للترجمة.
 - 5- الحاج، لويس، (1947)، مشكلة المضايق والعلاقات الروسية- التركية، بيروت، دار المكشوف.
 - 6- الرفاعي، لبنی ریاض، (2015)، العلاقات الامريكية- السوفيتية 1945-1949 دراسة تاريخية، الطبعة الاولى، عمان، دار غيداء.
 - 7- الزبيدي، محمد مطر حمزة، (2020)، موجز تاريخ تركيا في القرن العشرين، بغداد، مطبعة جعفر العصامي.
 - 8- شایرر، ولیم، (2002)، قیام و سقوط الرايخ الثالث "نهاية دكتاتور"، الجزء الاول، نقله الى العربية: جرجيس فتح الله، الطبعة الاولى، اربيل، دار ئاراس للطباعة والنشر.
 - 9- صبح، علی، (2003)، السياسات الدولية بين الحربين العالميتين 1914-1939، بيروت- لبنان دار المنهل- مكتبة رأس النبع.
 - 10- عمر، عبدالعزيز عمر، القوزی، محمد علی، (1999)، دراسات في تاريخ أوروبا الحديث والمعاصر (1815-1950)، الطبعة الاولى، بيروت، دار النهضة العربية.
 - 11- لیلتشوک و آخرون، (1973)، موجز تاريخ المجتمع السوفيتي، موسکو، دار التقدم.
 - 12- لنشوفسکی، جورج، (1964)، الشرق الاوسط في الشؤون العالمية، ترجمة: جعفر خياط، بغداد، مكتبة دار المتنبي.
 - 13- مذكرات فرانز فون پاپن، (1985)، ترجمة: فاروق الحريري، جزء: 2، الطبعة الاولى، بغداد، دار افاق العربية.

- 14-مجموعه من الباحثين السوفيت، (1967)، الحرب العالمية الثانية(وجهة النظر السوفيتية)، تعريب: خیری حماد، القاهرة ، دار الكاتب العربي للطباعة والنشر.
- 15-مجموعه من الباحثين السوفيت، (2007)، تاريخ تركيا المعاصر، ترجمة، هاشم صالح التكريتي، سليمانیه، مؤسسة حمدي للطباعة والنشر.
- 16-النعمي، أحمد نوري، (1975) ، السياسة الخارجية التركية بعد الحرب العالمية الثانية، بغداد، دار الحرية للطباعة والنشر.
- 17-النعمي، أحمد نوري، (2011)، العلاقات التركية الروسية في الصراع والتعاون، الطبعة الأولى، الأردن، دار زهران للنشر والتوزيع.
- 18-نعمة، كاظم هاشم، (2017)، تركيا القوة الوسطى من أتاتورك الى اردوغان، الجزء الأول، الاردن ، دار أمانة للنشر والتوزيع.
- 19-نورالدين، محمد، (2020)، مئة عام من تاريخ تركيا الحديث سيرة السياسية واجتماعية (1920-2020)، ط: الاولى، بيروت- لبنان، شركة المطبوعات.

چواره م: کتیبی فارسی

1- نخجوان، محمد، (1339)، تاریخ جنگ جهانی دوم 1939-1945، تهران، انتشارات چاپخانه علمی.

پینجه م: کتیبه تورکیه کان

- 1- ARMAOĞLU، F.، (2014). 20.Yüzyıl Siyasi Tarihi (1914-1995)، 19 Baskı، Ankara، Timaş Yay.
- 2- AKDEVELİ OĞLU، vd، (2009) ، Türk Dış Politikası(1919- 1980) ، 15 Baskı ، İstanbul، İletişim.
- 3- BALCI ،Ali.، (2013). Türkiye Dış Politikası İlkeler ،Aktörler ،Uygulamalar ،İstanbul، Etkileşim Yay.
- 4- UÇAROL ،R.، (2013). Siyasi Tarihi (1879- 2012) ،9.Basım ،İstanbul، Der Yay.
- 5- SANDER ،Oral، (Tarihsiz) ،Siyasi Tarihi (1918- 1990) ،3.Baskı، Türkiye İmge Kitabevi.
- 6- GÜRÜN ،Kamuran، (1991) ،Türk- Sovyet İlişkileri ،Ankara، Türk Tarih Kurumu Basımevi.
- 7- HALE ،William، (2003). Türk Dış Politikası 1774- 2000 ،Çev.P. ،Demir، İstanbul، Mart Matbaası.

شه شه م: کتیبی ئینگلیزی

- 1- Lee، Stephen. J، (1999)، Stalin and the Soviet Union ،Landan، Routledge.
- 2- Lasas، Ainius، (2010)، European Union and NATO Expansion Central and Eastern Europ، First published، United States

حه‌وته‌م: کتیبی رووسی

1- Галиакбарова, Надежда Маликовна, (2005), СОВЕТСКО-ТУРЕЦКИЕ ОТНОШЕНИЯ В 1939-1941 гг, Уральский государственный университет имени А.М. Горького

هه‌شته‌م: نامه‌ی ماسته‌ر و تیزی دکتۆرا

أ- عه‌ره‌بیه‌کان

1- البطاط، کرار حیدر حمزة، 2019، فرانز فون باین و دوره‌ی المانیان ابان العهد النازي (1933-1945)، ماجستر فی تاریخ الحدیث، کلیة التربية الاساسية، جامعة المستنصرية، بغداد .

2- بهنان، حنا عزو، (2005)، العلاقات البريطانية- التركية 1936-1939، اطروحة دكتوراه مقدمة الى جامعة موصل.

ب- رووسییه‌کان

3- Черников, Игорь Федорович, (1983), Советско-турецкие отношения в 1934-1972 , Дисс. на соискание уч. ст. док. ист . наук. Киев.

ج- ئینگلیزیه‌کان

4- Gürtuna, Anil, (2006), Turkish-Russian Relations in the Post Soviet era from conflict to cooperation, Middle East Technical University, The Degree of Master in International Relations, Ankara.

نۆیه‌م: رۆژنامه‌کان

1- 288 العدد: 1939، پرافد، 27 أيلول 1939، Правда، 27 сентября 1939، No 288.

2- Cumhuriyet: 6 Haziran 1939، S: 5411; 8 Haziran 1939، S: 5413; 13 Haziran 1939، S:5418

The Influence of Western Countries on (Turkey-Soviet Union) Relations in the Outbreak of World War II 1939

Payman Abdullah Hamad

Department of Social Sciences, College of Basic Education, Salahaddin University, Erbil, Kurdistan Region, Iraq

payman.hamad@su.edu.krd

Asst. Prof. Dr. Bakhtyar Saaid Mahmood

Department of Social Sciences, College of Basic Education, Salahaddin University, Erbil, Kurdistan Region, Iraq

bakhtyar.mahmood@su.edu.krd

Asst. Prof. Dr. Kaivan Shafei

Department of History, faculty of Humanities, Sanandaj Branch Islamic Azad University, Sanandaj, Iran.

Kaivan_shafei@yahoo.com

Keywords: Turkey, Soviet Union, Agreement, Relations, Britain

Abstract

In general, the political formulas on 1939, tend to be much complicated, at this time Turkey and Soviet Union where before they were to friendly countries, however, their relations took a negative direction caused by different factors, most importantly, the approach of Turkey to the Western countries, which was against what Stalin was looking forward. The reason was that the friendly relations between Turkey and Western countries directly impacted on fading of the relationships with the Soviet Union. This gap encouraged Germany so that Hitler can approach to his dreams and to use it for the reconstructing of world map, and to accomplish his goals he approached to the Soviet Union, regardless that he did not interest in Communism and signed an agreement with. This agreement negatively impacted on the relations with Turkey and get a way from each other. On the other hand, Turkey leaned to United Kingdom and France. As a result, each of them signed agreements against each other.

تأثیر الدول الغربية على علاقات (تركيا – الاتحاد السوفيتي) في بداية اندلاع الحرب العالمية الثانية عام 1939

ملخص

المعادلات السياسية في العالم بشكل عام وفي سنة 1939, اتجهت نحو التعقيد والتدهور في تلك الفترة. تركيا و الاتحاد السوفيتي في السنوات السابقة كانتا دولتان صديقتان, لكن تلك العلاقة وقعت فيها التشقق لأسباب مختلفة, ومن أكثر هذه الأسباب تقرب تركيا من دول الغرب, وهذه كانت على عكس رغبة ستالين, والسبب هو أن العلاقات الودية بين تركيا والدول الغربية أثرت بشكل مباشر على تلاشي العلاقات مع الاتحاد السوفيتي. شجعت هذه الفجوة ألمانيا حتى يتمكن هتلر من الاقتراب في تحقيق اماله واستخدامها لإعادة بناء خريطة العالم, و من

گۆقاری قه لای زانست

گۆقاریکی زانستی وهرزی باوه پینکراوه له لایهن زانکۆی لوینانی فه پهنسی دهرده چیت-هه ولیر-کوردستان-عیراق

به رگی (۷) – ژماره (۲)، هاوینی ۲۰۲۲

ژماره ی تۆمار ی نیوده له تی: ISSN 2518-6558 (Print) - ISSN 2518-6566 (Online)



اجل تحقيق أهدافه اقترب من الاتحاد السوفيتي، ذلك بغض النظر عن كراهيته للشبوعية وقع اتفاقية معها. أثرت هذه الاتفاقية سلبيا على العلاقات مع تركيا وابتعدت عن بعضها البعض. من ناحية أخرى، اتجهت تركيا إلى المملكة المتحدة وفرنسا. نتيجة لذلك، وقع كل منهم اتفاقيات ضد بعضها البعض.